

Proletarholi mamoni dunjo, jak savetoni

# BAJROQI MIHNAT



Organl partijali Komunistilji (a)Uz. = Upran QR RN(6)9a  
Ba zavoni jahudiholj oxorik—Ha rys.-byz. esp. azxk.

## Az xususi raviši paxta- tajorkuni.

### Qarori Sredazbju-ro SK VKP(b) 19-umi úktjabri soli 1933.

Sredazajuro SK VKP(b) nişon me-  
dihad, ki ba davomi dahruşajl avall  
mohi úktjabr respublikaholj Azijolj  
Mijona, tempaholj dorkoril tajor kar-  
dani paxtaro ba avç nadarovardin.  
Xususan sektüri dehqonil jakakor  
oqiv monda istodast: ba 10-umi úk-  
tjabr dar Azijolj Mijona, ba sektüri  
kolxúzi 47,9 parasoni piloni solona  
igro karda şudagi meşoad, amo dar  
sektüri jakakor pilon ba—32,8 pa-  
rason igro şudagi hast. Ba hamin ba-  
rovoro oqivmonilj çudo ham zür  
dar Toçikiston mavçud hast, ki dar  
onç sektüri kolxúzi 37,9 parason va  
sektüri jakakor—19,7 parasoni piloni  
solonaro tajor kerdagil hastand, dar  
Qirgiziston pilon ba 42,9 parason va  
26,1 parason igro şudagi meşoad.  
Ba kori paxtatajorkuni tempaholj  
dorkori mavçud nasudanaş ana in xel  
maşno dorad:

a) tempaholj dah rüzi oxirini mohi sen  
aşro mustahkam karda natavonistan;  
b) tamomi odamholj koruhdasuro  
va xususan mardholj cileni kolxúza ba  
kor nasuromadanaşon;  
v) sektüri jakakorro ci ba vaqti  
paxta cindani onho va ci ba vaqti pax-  
taho ra skuppunktho supurdani on  
ho heç jak başo nadoda mondan.  
Barovari hamin Sredazajuro SK  
VKP(b) nişon doda meguzarat, ki  
dar novati paxtakagoni transpür—sor  
kaşoni çudo ham notüqri munfiat  
burda şuda istodast, dar bovall nes-  
tu novud şudan va nasuromadamon-  
dani paxta guştni edişivki mavçud  
nest, paxtaji ciglnok, ki dar majdo-  
nu zagotpunktho va ci dar zavudho  
dar bovall durustu tüqri nigoh doş-  
tan va nigahoni kardan naqz ihti-  
joç karda naşudast.

Sredazajuro SK VKP(b) ba hamaji  
SK Kompartijaholj mill, oskom-  
holj VKP(b), Sovnarkomholj respublika-  
ho va ba şubəaholj silosilj MTS-ho  
taklil mekunad:

1. Coraşilholj konkretanl ba ho-  
lati az jak sar tamomi korusudau-  
roholj kolxúziho va kolxúziçizan-  
ho ba kor ba sarl zamin su-  
romadanaşonro kor karda aurojand  
ki on tempaju raviş cindani paxta  
zür karda şudanaşo ihtiyoç kunonand,  
usuholj kori sotsialist—corjakgil va  
udarnikro ci başni kolxúzu erigadaho  
va başni kolxúziçiholj çudogona ba  
tarilj vash çori kunand.

2. Rajkumholj partiya va şubəaholj  
silosilj MTS-horo voçiv karda şavad,  
ki so qism girilani rajupolnomen-  
holj xloptreşto va direktürholj za-  
vudholj paxta başni 5 rüz, pilonholj  
operativilj paxtaji ciglnokro se har  
punkt paxtaji çudogona aurovurda  
şudanaşo tajor kunand, igro karda  
şudani in pilonhoro so transpür-  
—borkagoni dorkori dodan qati ihti-  
yoç kunand, ba igro şudani pilon na-  
zorati harüraro taklil dihand.

Zagotxloptreşiholj respublikahoro  
va xususan Sredazajuro tempaholj

kaşonhoro so nürmaholj kor va ba  
onho avçotl aasp, qalaju dona va  
moliholj sanoatli doda şudanaşo ba  
tarilj vash ba hama çolho maşum  
karda fahmonda dihand, haqi kori  
bor mekaşidagihoro se manə ci ba  
holati pul va ci ba holati mol qati  
dodanro ihtiyoç kunand.

3. Bo maqsadi qovilljatholj paxta-  
qavulkunilj zagotpunkthoro ba avç  
darovurdan, mudiri punktho va  
prişmisk (paxta qavul me-  
kardagiholj) paxtaji ciglnokro  
custo colok qavul karda naqz kor  
mekardagihoro mukofotkuniro ba  
rah monda şavad, şarojatholj baroli  
mukofot kardan dorkor aşudagi ana  
inbo hisov karda şavad: öcherhoro  
rah nadoda tezu çaqon qavul karda  
girilani, gophoro tezi qati xoll karda  
ba paxtasupurho gopholj xoll  
şudagiro dodan, şartu xelkunro du-  
rustu tüqri ba rah mondan va paxta-  
ji ciglnokro aşganda şudan muho-  
lizat kardan.

Corasilholj dar jak qator rajúnho  
(Çalol—Quduq Buxoro va digarəş)  
paxtaji ciglnokro ba cotanho ovar-  
danro maşul donista şavad.

Ba oşonda ba hama rajúnho qavul  
kardan va behtar kardanilj tagiəro  
maslihat doda şavad ba hamin barovaro  
nestu novud şudan rah doda naşavad.

5. Az xususi rajúnho baroli zavudu  
zagotpunktho quvati raşdçigiro baroli  
il onho şartnoma nakardanaşona niş-  
on doda şavad, ki dar in xusus on-  
ho suporiş Sredazajuro SK VKP(b)  
ro ba əamal nasuovardin, rajkumholj  
il partiya va şubəaholj silosilj MTS-  
horo voçiv karda şavad, ki az 20  
umi úktjabr der nomonda, zavudho  
va zagotpunkthoro az quvati dorkori-  
li raşdçigi ihtiyoç kunonand.

Barovari hamin xloptreşihoro voçiv  
karda şavad, ki zistu zindugonilj  
quvati raşdçigilj az kolxúzo meoma-  
dagiro behtar kunagil, baroli onhoro  
ba kor muomali kardan başni onho  
korholj əomavivj maşnedodkunro ba  
avç darorand.

6. Direktürholj zavudhoro voçiv  
karda şavad, ki baroli ba sarvaqış  
girilani produktholj ba taaminih  
raşdçiholj xizmatçihoro merrafatgi nazo-  
ratl xudro muqarar kunand, az rüzi  
nürmaholj muşajan karda şudagil on  
produkthoro durustu tüqri se kamu-  
katohi taqsim kunand.

7. SK kompartijaholj mill oskom-  
holj VKP(b) va Sovnarkomholj res-  
publikahoro voçiv karda şavad, ki dar  
bovati tezi qati firsondani moliholj  
sanoatli va onro ba taşkilotholj sav-  
do mekardagil supurdan coraholj tez  
əinand, in korro qatəlan so tempa-  
holj paxtatajorkuni va har rajún-  
uçastka piloni xudro ei xel igro  
kardanaş vonasta karda guzaronda  
şavad, taşkilotholj savdokunandaro  
voçiv karda şavad, ki az rüzi daro-  
mada əomadani borho, onro tezi qati  
va torn seti qisqartirib kunand.

## Tempaholj paxtatajorkuniro ba tahti lozungi ba əidi 16 solagiji Úktjabr tajori didan ba avç karda şavad.

Az xususi ravişi paxtatajorkuni dar respubli-  
kaholj Azijolj Mijona (bo sovxúzhə) ba 15-umi  
úktjabri soli 1933.

(Ba parasoni piloni solona).

UZBAKISTON —	55,1
TURKMANISTON —	55,6
TOÇIKISTON —	50,1
QIRQIZISTON —	46,5
QARAQALPOQISTON —	38,2
AZIJOLJ MIJONA —	53,9

1) Az rüzi maşumoti 10-umi úktjabr.

Ba 15-umi úktjabr respublikaholj Azijolj Mijona piloni solonajl  
paxtatajorkunro ba 53,9 parason igro kardin.

Uzbekiston 55,1 parasoni piloni solona, Turkmaniston 55,6 parasoni  
solona, Toçikiston 50,1 parasoni piloni solona, Qirgiziston (az rüzi maş-  
umoti 10-umi úktjabr)—46,5 parason va Qara-Qalpoqiston—38,2 parason  
piloni solonajl paxtatajorkunro igro kardagi hastand.

Pançrüzajl sejumi úktjabr (az 10-umi to 15-umi úktjabr) şifod şudani  
tempahoro nadod. Dar pançrüzajl guzaşt respublikaholj 10,1 parason  
piloni solonaro tajor karda şudand, amo dar hamin pançrüzajl nişon do-  
da şudagi faqat 8 parasoni piloni solonaro igro kardin.

Hamin tarilj mo meşinem, ki suporiş Sredazajuro SK VKP (a) az  
xususi rüzə kamaş 2—3 parasoni piloni solonaro-paxta tajor kardan igro  
karda naşudast. Uzbekiston zijodşiviro 9 parasoni piloni solona, Turk-  
maniston qatril 9 parason, Toçikiston 7 parason va Qara-Qalpoqiston  
ham qatril 9 parason zijod şudanro dodast.

Xususan respublikaholj Toçikiston aqiv monda istodast, on halo ba-  
rovari digar respublikaholj Azijolj Mijona ham nest va Qara-Qalpoqiston  
ham xelo aqiv monda istodast.

Ba pançrüzajl guzaştagi in respublika, to daraçajl soli guzaştə rasid,  
tekin hole ham ci az suporiş Sredazajuro nişon dodagi va ci az tempa-  
sholj digar respublikaholj xelo aqiv monda istodast.

Dar qarori 13-umi úktjabr aurovurdagilj xud Sredazajuro SK VKP (a)  
az xususi ravişi paxtatajorkuni başo dodagi hast. In qaror nişə me-  
dihad, ki respublikaholj Azijolj Mijona, tempaholj zarurilj paxtatajorku-  
niro ba avç nadarovardin va baroli tempaholj dar rüzhoj oxirini mohi  
senajlar ba dast darovurda şudagiro mustahkam kardan aşuda nasuromad-  
in.

Jake az kamaşdiholj asosl tempaholj paxtatajorkuni ba qadri dorkori  
ba avç darovurda nasudanaş on hast, ki—tamomi korusudasuroholj ei-  
lenholj kolxúza va xususan mardho mukamal ba cindani paxta nasuromad-  
a istodin. Maşumotholj dar in bovat əomada istodagi sox nişə me-  
dihad, ki az in xusus gardişi qatil ba dast darovurda naşudagi.

Hole ham hamaji korusudasuroho va xususan mardho ba paxtaci-  
qlim nagirila istodin.

Sredazajuro SK VKP (a) hamcunin ba qarori xud nişon dodagi hast,  
ki ba qadri dorkori nasudani tempaholj paxtatajorkuni hamcunin ba av-  
vavi ba sektüri dehqonilj jakakor diqat namondan meşoad.

Dar in xusus ci dar bovati proşəholj cindani va ci dar bovati paxta  
supurdani jakakorho başo nadodan mavçud hast.

Ba un vaqte ki dar Azijolj Mijona ba 15 umi úktjabr pilon ba 53,9  
parason igro karda şudast, amo dar sektüri jakakor pilon faqat ba 32,2  
parason igro şudast.

Qarori Sredazajuro hamcunin dar bovati ba avç kardan ravişi cin-  
danu supurdani paxta jak qator suporişiholj konkretə va əamalonə me-  
dihad.

Vazifaholj taşkilotholj rajúni əivorat az on hast, ki ba asosl tamomi  
imkoniljatholj xudro ba hisov girilani, ci dar sektüri kolxúzi va ci dar  
sektüri jakakor igro şudani suporişiholj Sredazajuro ihtiyoç kunand. Xu-  
susan dar bovati kori punkt zavudholj paxta onho diqat monand, çun  
ki goho ganda şudani kori onho ba ravişi paxtatajorkuni təsir meku-  
nad.

Ba asosl nişondodiholj Sredazajuro tempaholj paxtatajorkunro ba  
avç kardan vazifajl asosilj imrüzajl mo meşoad.

## Tempaji cindanu supurdani paxta az in ham zür karda şavad.

FARQONA. Kolxúzi Ozod—Jahudi  
dar guştni baroli hosiloli əalandi  
paxta hozir ba asosl nişondodiholj  
putjükelj 3-jumi stalini udarnikona  
peşrafta istodast.

Har rüz mardho zanho va sacaho-  
li podrústka ba cindani paxta auro-  
mada ba fatilj udarniki va jakdigarro  
ba corjakgilj çeq zaden kor karda  
istodin.

12-umi sentjabr cindanu supurdani  
paxtaro sar karda ba mudati 28 rüz  
to 10-umi úktjabr holekajl 18.847 kilo  
paxta cinda ba hukumatli soveti su-  
purda şud, ki in 51 parasoni piloni  
solona meşoad.

Cindanu supurdani paxta sox ba  
avç hast. Kolxúziho va kolxúziçizan-  
ho baroli to jak gramli paxta men-  
dan cinda ba gosudarstvolj proleteri  
supurdan guştni burda istodin.

L. Qalandarlı.  
AZ REDAKSIJA: Mo se kolxúziçiz-  
iholj Ozod-Jahudi xohiş mekunem,  
ki muroçiatnomajl kolxúzi Zelensti  
kion dar garetl 202-jumi mo auro-  
madagil hast, kor karda auromadə ga-  
vov navisand.

Ba hamin asos to əidi 16 solagilj  
inçilholj Oktjabr piloni cindanu supur-  
dani paxtaro ba 100 parasoni piloni  
solona meşoad.



## Tilgromi rafiq Molotuf ba Lurd Sesil.

Lurd Robert Sesil ba çamiel mam-lakatho va der in çumla ba SSSR mуроçlaatnoma jirsonda, cunin xohi-ş karda sud, ki çamiel mamlakatho dar maçlisi grupaji Internatsional 15 umi ðktjaer dar novati masafaji jaroqkamkuniro hal karda buromadan meguzaştagi fikrasono gûjand. Lurd Sesil rajisi komiteti in maçlisro taşkil medodagi meaşad. Ba çuvovi in mуроçlaatnoma rajisi Sovnarkum rafiq Molotuf in mazmun Ulligrom fir-eond:

Ba Lurd Sesil.  
Zeneva.

Hukumati ştroji sijosati na tavri-xudro guzaronda istoda, az tarafi xudag ba çamiel on taklilhoji ha qil-qat an maqsadi jaroqkamkuniro doştagi jormandi karda me-guzarad va xususan in ki çamiel hamin taklilho ba pilonhoji jaroqpartoviji az tarafi xudag taklil karda şudagi medarojand va dar on pilonho nest kardani şaklhoji zijoda agresiviji laşkarhoji havoji, darjoji va xuşki, nişon doda şudagi meaşad.

Garcande az mamlakathoiji ba SSSR hamsoja şudagi hamegason sijosati oşigijiu oromiro nasurda istoda no-şand, ham ki bo vuçudi hamin ham-man az nomi hukumati ştroji boz az nav xursandi qati gufta meguzarand, ki hukumati ştroji dar novati jaroq-kamkuniro hinqiqatan içro kardan va oşigijiu tiçiro mustahkam kardan az qavli xud naşaşt dar in xusus po-zitivsiyi xudro taqir nakarda istodast, va xohiş mekunam, ki kori ba maq-sadi jaroq kam kardan sar şudagi zaferona guzarad.

Rajisi Sovnarkumi SSSR:

V. MOLOTUF (Skrjaelin).

## Maêlumoti puro-puri az Liga natsija buromadani Germonija.

ZENEVA. (TASS). 14-umi ðktjaer ministiri korhoji xoriçaji Anglija Saj-mûn ba juroji konferensijaji jaroq-partovî buromada meaşruza karda, dar on çamaştagi guftu-şunidhoji ba rûz-hoiji oxir şuda guzaştagiro jakçoja karda nişon doda guzaştast, ki naşev-motabhoji şartnomaji jaroqpartoviji (natsi), ki on juroji konferensijaji omda asosan qavul karda şuda sud taqir karda şudin.

Sajmûn ba muqovili ba etapi avati jaroqpartovî har xel jaroqşûş şudani Germonija qatêjan gar zadast.

Sajmûn cunin guftast: "Hukumati Anglija hisov mekunad, ki ba asosi şartnomaje ki ba zudi jagon xel si-lohpûş şudano pesaki nişon medi-had, riçagi ba dest darovurda name-şavad".

Devis (SASS) az nomi delegatsijaji xud, Bankur az nomi delegatsijaji Fransija, Soranjo—az nomi delegat-sijaji Italjo, anaşe tekin guftanho qati ba gapi Sajmûn qûşa şudin.

Delegati Germonija dar xususi ba silohpûş şudan sohiyi huquqhoji ba-

## Foşistho silohpuşiro zijod karda istodin.

LONDON. "Rûleroj" guftagi şir-kati avtonomelauronji Anglija ba hu-kumati Germonija jak qator matûr-hoje dodast, ki on matûrho dar ero-planhoji çangili tez meparidagi kor-şemuda meşavad.

Matûrho ba Germonija "ba maqsa-di savdogari" firsonda şudagi has-şad, gufta avoza karda istodin.

• PORIZ. Az rûji xavarhoji az Ze

## Şarmandagi qati

PRAGA. "Cesko slûvâ" nîmi kori şudro çamaşt karda, haqiqi şudani in gaphoro tasdiq mekunad, cunon-

1. Ba çamiel odamhoji dar zoli sud gûştagi, hamecunin ba tamomi rûji dajo bovari pajo şudagi hast, ki Toçigera komunishoji bolgar ba şu-şunda şudani rejxstagi gunahkor nes-tand.

neva omadagi maêlum meşavad, ki Nadûni guftagi delegati Germonija dar maçlisi juroji konferensijaji jaroqpartovî ba Bankur gap partofist, ki Germonija ba sar kardani guftu-şunid tajor hast.

Bankur qatêjan çuvov doda guftast, ki Fransija az heç bovat bahu-munçira namekunad va intizor hast, ki taklilhoji dar Porta kardageşro Germonija qavul kunad.

## lad xurdani sud.

2. Komunishoji ba sud qatidagi xolisu muntoz şudani xudaşono is-şot kardagi hastand.

Van-der-Ljuec muşarah gufta gu-zaştast, ki komunishoji ba sud qat-idagi ba şûnzoda şudani rejxstagi heç doxi nadorand.

Gazet kori şehatigiji şudro cunon baho medihad, ki sud şarmandagi qati lad xordagi hast.

## MUROÇIATNOMAJI GITLER.

PRAGA. (TASS). Az rûji xavari az Berlin omadagi, ministiri tarçinoji Germonija Genels ba nazdi vakilho-ji matubaoji Germonija mуроçlaatno-maji Gitlerro xonda dodast, ki dar on, baadi az xususi "oromi dûst su-dani" Germonijaro tasdiq kardan cu-nin gufta şudast:

"Vakilhoji rasmiyi digar gosudarst-voho dar nutqhoji bajni xalq kardag-eşon va ba ministiri korhoji xoriça-ji Germonija va ba jak qator delegat

hoji Germonija rûji rost tasdiq kar-da cunin guftin. ki ba Germonijaji hozira vazdaji sohiyi huquqhoji sa-rovar şudan doda şudagi içro karda şuda nametavonad".

Muroçlaatnoma nişon doda megu-zerad, ki hukumati Germonija dar in "noşadli, pastu sadnomkuniro" ði-da meguzarad va az hamin savav Germonija az Ligaji milatho va hamecunin az konferensijaji jaroq-partovî meşurojad.

## Gazeti Japonija dar bovati aaloqahoji SSSR va Japonija.

TOKIO. (TASS). Suxanhoji minis-triri harai dar novati zûr kardani si-lohpûş zarur şudanaşro maenedod karda "Xokej do tajms" nişon doda meguzarad, ki davrahoji harai SSSR ba Şarqi Dur corahoji harai dida is-todast gufta va ba muhoçhoji harai xarogolhoji alşior talav kardan huquq nadorand, cun ki xudi Japonija, candin nor taklifi ştroji dar novati baştani pakli huçum nakumi karda-geşro qavul nakarda, SSSRro maç-

sur kard, ki on ba Şarqi Dur aaroji mudofaaro zûr kardani coraho binad.

Qasd ba qasdan bajni SSSR va Ja-ponija silohpûş şudan aaroji Japoni-ja sarxûr meşavad gufta gazet ume-dvorro bajon karda meguzarad, ki Xirûta az ahvili SSSR oşno hast, "çançoli" bajni laşkarli Japonija va SSSR rûj dodagiro barlarai karda va bajni du mamlakatho aaloqaji dûstî-ro ihtilof karda metavonad.

## Ministiri korhoji xoriça qarorro kor karda buro-mada istodast.

TOKIO. Az rûji xavarhoji gazetho Xirûta ba konsult dar Maskov doştagi Japonija holekaj instruksija fir-sonda, protest ealon karda şavad gufta taklil karda şudast.

Vakili ministiri xoriça dar vaqti bo muxalirhoji xoriça muloqot kardanaş hamun xavari gazethoro maenedod karda in gapro rad karda cunin guf-

last, ki ministiri korhoji xoriça ba munosibati dokumenthoji copa şu-dagi hole ham dar bovati SSSR qa-rorro qavul nakardast. Qarori qatêl, baholati ministiri korhoji xoriça ba nazdiki kor karda burovarda meş-avro va dar in xusus az ministiri har-ai rozigi girifta meşavad va egare lozim şavad az ştroji ministirho ham rozigi girifta meşavad.

## Çosusmoniji Germonija dar Fransija.

PORIZ. Agentstvoji Gavas cunin maêlum mekunad, ki dar Mets jak taşkiloti çosusi rûji kor şudast, ki meqsadi on piloni xudmustahkam-

kuniji Fransija va namunaji millitqi avtomatiji navro ba Germonija rase-n-den ajdast.

12 odam avoq karda şudin.

## Avoq şudani atvakothoji Huçumkuniho dar rahi Xoriça.

VARSOV. Az Berlin cunin maêlum mekunand, ki atvakothoji az Bolgar-ija omadagi Grigûrûf va Decûf, niz atvakoti amrikoni—Galaxer va atva-koti fransuz—Vilard, dar zoli sudi şixtani rejxstagi avoq şuda ba polit-siçxona gûjo aaroji pursiş aurda şudin.

VLADIVOSTOK. Gazethoji xitofjiu japoniji dar Mançurija copa şuda meşuromadagi cunin xavar medihand, ki dar davomi mahi senijar dar rajani rahi Şarqiji KVZD az 30 to zijodiar şajkahoji az 5.700 odam alvorat şu-dagiji xunxûrho huçum kardia.

## "Man ba rajon kor namekunam".

SAMARQAND. Dar novati kadru kerkunhoji muşallimi mo xelo kamau-diju norasogho dorem. Xususan dar maktavhoji jahudigili rajanhoji Xatir-ci, Qara—Darjo va dar kolxûzhoji jahudigili muşallimhoji maktav name-rasand.

Lekin Zavulunûf az muşorifi Xatir-ci dumoha otpuskapuliro girifta xûr-da, hozir dar Samarqand dar tekni-ku-mi nomi Stalin kor karda istodast.

Telaşahoje ki tekni-kumi muşallimi-ro sol ba sol tamom karda buroma-da istodin, onho ham xelo kam has-tand.

Zavulunûf "Man ba rajon kor na mekunam" gufta ba har kas çuvov medihad.

Az hamin savav ba nazdi mo cu-nin vazifa melastad, ki mo sojad ta-momi talaba-hoji tekni-kumi muşallimi-ro tamom karda meşuromadagiro mu-kamal munfiat barim.

Ana az hamin savavho şuda jak qator maktavhoji mo darshoji xudro durustak guzaronda nametavonad.

Hamin sol talabaaji tekni-kumi muşallimi Hanan Zavulunûf tekni-kumro tamom karda ba maktavi jahudigiji Xatir-ci taêlin şudagi meaşad.

Mo az muşorifi şahri va KK RKI-ji Samarqand xoş mekunem, ki Za-vulunûf borin korgurezhoro ba çu-voygari kaşad, ki darshoji maktavi Xatir-ciro futur ravendagi meşo-şad.

Telaşaho.

Redak. çuvoygari vaqtina; M, Aminûl Врид. Ота. редактор М. АМИНОВ

ADRESI REDAKSIJA:

Toşkand Kuçaji Arçopaja persuliki Zavodakaj № 7. Narxi gazet:

1 sola 12 şim, 6 moba 6 şim, 3 moba 3 şim.

11-ij 32/2

Tiqorçilali Baitoni Mubnat